Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 15:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | gdyż JAHWE, twój Bóg, błogosławić ci będzie, jak ci zapowiedział, abyś pożyczał\* wielu narodom, lecz ty sam się nie zapożyczał i (abyś) panował nad wieloma narodami, a nad tobą (aby nikt) nie panował.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) pożyczał, וְהַעֲבַטְּתָ , l. dawał w zastaw, l. brał w zastaw. [↑](#footnote-ref-2)